

**BUY-SELL**

卑詩省免費廣告報紙  
免費刊登售物小廣告  
請電 280·1000  
欲購平靚貨品請閱本報  
逢星期四出版

BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9  
行政部電話: (604) 273-1571  
歡迎刊登付費商業圖片廣告

**EVERGREEN 祥興衣車公司**

EVERGREEN SEWING MACHINE INC.

JUKI 秀奇牌  
YAMATO 雅滿桃牌  
SHIJANG JIAO 雙角牌  
SINGER 勝家牌  
SIRUBA 銀箭牌  
專售各國名廠工業衣車、車針、  
蝴蝶筒、腳踏車、蒸汽熨斗、  
拉布機、電剪機，零件及  
配件。  
精工修理各類衣車，取價低  
廉，零沽批發，無任歡迎。  
Phone: (604) 876-3392  
Fax: (604) 876-5311

週一至週五 9 a.m.-6 p.m. 週六 10 a.m.-4 p.m.  
4180-4188 Fraser Street, Vancouver, B.C. Canada V5V 4E8

**成功車行**

成功車行是專為華人而設的二手車行

大批銀行車以批發價錢出售

代辦新移民、留學生及兼職人士  
分期付款買車，手續快捷，十分鐘  
即可出車，何必買貴車？請來比較  
吓啦！所有車輛均經過本公司技師  
嚴格檢查，始行出售，並有一年保  
養。

3810, MAIN ST., & 22ND AVE.,  
TEL.: 875-0077

BUSINESS HOUR: 10:30am to 8:00pm

**忠誠服務  
特價優待**C.T. KIING  
龔招同

批發及零售部經理



Ford

TOYOTA

VOLVO

HONDA

及其他各類牌子汽車

查詢選購，請直接與 C.T. KIING 聯絡 (代辦低息貸款) (\$1000-\$2000 廠方直接回佣)

**廖盛炤 窗飾公司**

## 室內設計：

定造各款 窗簾 窗紗  
百葉簾 垂直簾 牀頭  
牆紙及裝飾品 美觀實用  
價錢相宜 免費估價  
二十餘年經驗 自開工場

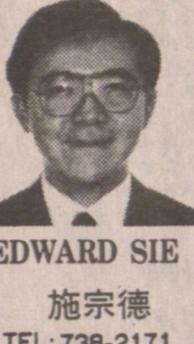
## 有發行部

歡迎訂購

電話：253·4566

S.J. LEW Custom Draperies Ltd.  
Window Covering Specialists  
1408 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada V6J 1V8 Tel: 253-4566SINGER 勝家牌  
五種性能 高能衣車  
每部 \$300

MCL JAGUAR SAAB PORSCHE  
1730 BURRARD STREET VANCOUVER, B.C. V6J 3G7 (604) 738-2171

EDWARD SIE  
施宗德  
TEL: 738-2171

本埠唯一積架及保時捷總代理  
並常備特價歐洲名廠二手車



華人營業代表施宗德君，  
忠誠服務孺胞，查詢選購，  
請直接與施君聯絡。

**西域AUTOWEST 汽車公司**RICHMOND  
AUTOMALL營業及修理部 273-2217  
零件部 273-0315

★本公司誠聘之陳雅力  
先生ERIC CHAN，對  
BMW有十三年豐富經驗  
忠誠為閣下服務。查詢  
選購，請直接與陳先生  
聯絡。

請電：公司 273-2217  
傳呼機 686-6088  
外埠免費電話 1-800-663-1197

AUTO WEST LTD.  
13720 SMALLWOOD PLACE RICHMOND, B.C.

**DENNISON**

6165 #17 HIGHWAY DELTA  
JUST OFF 99 HWY SOUTH OF TUNNEL

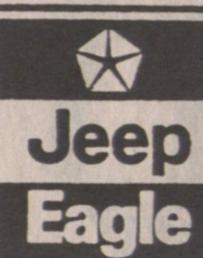
雞列治文只十分鐘

本汽車中心，為你提供 Jeep Eagle 全面服務  
營業部——修理部——零件部——租賃部



款式齊備，  
敬請速臨，  
參觀選購。

946-0609

**福特  
汽車****FORD**

領導潮流



AEROSTAR 七人 VAN

THUNDERBIRD  
雷鳥豪華跑車MUSTANG  
野馬跑車TEMPO  
北美最暢銷房車TAURUS  
金牛 北美  
冠軍豪華房車福特汽車是最受  
北美華人喜愛的汽車

本公司特聘二位華人經理直接為儒胞忠誠服務

請電 273·7331

梁紹明  
Alvin Leung  
七日營業  
陳光耀  
Philip Chan  
列治文汽車城

Richport Ford

273-7331

地址: SOUTH END OF KNIGHT ST. AT WESTMINSTER HIGHWAY RICHMOND 汽車站

地址: 4806 EAST HASTINGS ST.,  
BURNABY, B.C.  
電話: (604) 291-6626

價錢持平

服務忠誠

包君滿意

新車部及  
二手車部  
營業代表

SIMON CHIU

NISSAN

VOLVO

MAZDA

TOYOTA

HONDA

CHEVROLET

BMW

MERCEDES

FORD

TOYOTA

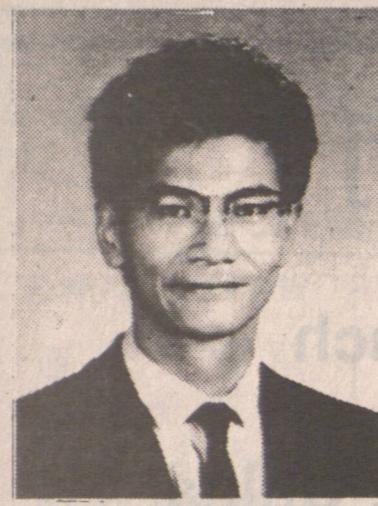
HONDA

CHEVROLET

及其他各類牌子汽車  
查詢選購，請直接與 SIMON CHIU 聯絡

七月大優待  
凡購買 TOYOTA TERCEL  
CAMRY, COROLLA  
首期只需 \$200  
首年每月只供 \$200  
機會難逢，萬勿錯過

(代辦低息貸款)

**精選車行富豪總匯****VOLVO****北溫富豪****平通全省****歡迎查詢**MICHAEL LEUNG  
PAGE: 686-3953

優質二手車，華人技師管理 ☎(604) 980-2464

SPECIALTY  
MOTOR CARS - NORTH VAN  
1235 MARINE DRIVE, NORTH VANCOUVER

Call 98 VOLVO



988-6586

DEALER  
of  
EXCELLENCELEGACY  
最新運動